

基于地方高校理工类大学生专业英语教学改革探讨

赵晓玉

(山东协和学院 山东济南 250107)

摘要: 本文从地方高校出发, 针对理工类大学生专业英语教学进行探讨。对专业英语教学现状与问题概括基础上, 结合理工类大学生培养目标与复合型人才培养要求等, 围绕教学改革从调整教学安排、做好教学内容改革、创新教学模式与方法、完善考核评价体系等方面进行介绍。

关键词: 地方高校; 理工类; 专业英语教学; 现状; 改革对策

Discussion on the reform of professional English teaching for science and technology college students in local universities

Xiao-yu zhao

(Shandong Union College, Shandong Jinan 250107)

Abstract: It starts from the local universities, and this paper discusses the professional English teaching for college students in science and technology. On the basis of summarizing the current situation and problems of professional English teaching, combining with the training objectives of science and technology students and the training requirements of compound talents, the teaching reform is introduced from the aspects of adjusting teaching arrangement, doing a good job in teaching content reform, innovating teaching mode and methods, and improving the assessment and evaluation system.

Key words: local colleges and universities; professional English teaching; status; reform countermeasures

引言:

近年来世界一体化程度越来越高, 国际交流与合作变得越来越频繁, 英语作为国际通用语言, 重要性不言而喻。高校作为高等人才培养基地, 应当紧跟发展趋势, 强化专业英语教学, 促进大学生口语表达与交际能力提升, 使其具备专业书籍与科技文献阅读与翻译能力。这样大学生的专业视野将得到拓展, 能够为专业方面发展奠定基础, 也能使理工类大学生始终走在学科前沿, 此外可落实复合型人才培养要求, 大学生将更好就业, 也能助力国家科技发展与地方经济发展。基于此地方高校理工类大学生专业英语教学, 需要加快改革步伐, 最大限度提升成效。

一、专业英语教学现状与问题

(一) 教学安排

地方高校理工类专业教学之中, 专业英语教学非常重要, 当前在教学安排方面存在一定问题, 不利于教学目标落实。从目前来看, 专业英语课程大部分设置在大三上学期, 教与学的时间短, 而英语学习是一个循序渐进的过程, 在这种安排下学生将有限时间内难以掌握, 无法具备专业英语听说能力, 也会使其专业文献与专业书籍阅读理解与翻译能力、专业英语写作能力达不到要求。理工类专业学生毕业设计之时, 往往需要进行文献翻译, 现阶段课程设置与教学安排下, 两者间隔时间比较长, 在学习时间有限与缺乏实践情况下, 不利于大学生专业文献翻译, 将会对毕业设计产生影响。

(二) 教学内容

理工类专业在进行专业英语教学中, 出现了教学内容与实际脱节的状况, 集中体现在专业课文部分, 涉及到的专业文献或者是专业书籍, 具有一定的滞后性, 未能紧跟前沿科学技术发展情况。这种情况专业英语教学成效不够好, 也会影响学生相关方面核心能力

的提升。此外专业英语内容安排与设置之中, 重视阅读与翻译相关内容多, 以锻炼两个方面能力为主, 对于专业英语写作能力培养不够重视。专业英语教学还有一个突出问题, 与专业领域联系不够紧密, 虽然也会有针对性训练听说能力, 但从整体上看比较少。最终所带来的后果是, 大学生在专业英语学习以后, 依然缺乏与专业相关领域技术人员、工作人员、外籍工作人员沟通及交流能力, 将其对其发展产生影响, 课程开发缺少实际意义, 也会打击其专业英语学习热情, 势必会使理工类专业英语教学发展受阻。

(三) 教学模式与教学方法

专业英语教学存在以传统模式为主, 依据英语教材教学, 在课堂中采取的是边讲边板书形式。大学生被动听教师讲解专业词汇和语法, 以及进行跟读与反复练习, 在教师带领下阅读、翻译、写作、口语交际。专业英语教学涉及到的信息少, 同时具有效率低的问题, 此外机械教学难以激发大学生对专业英语兴趣, 在“要我学”情况下, 难以真正掌握专业英语知识, 也会导致其专业书籍与文献阅读与翻译能力不足, 专业英语教学实际成效低下。近年来部分教师在教育改革之下, 对专业英语教学进行创新, 运用信息技术教学, 但存在未能将其与教学有效与深度融合的状况, 达不到预期教学效果。

二、专业英语教学改革有效对策

(一) 调整教学安排

专业英语教学有效性提升, 需调整课程教学安排, 增强科学性与合理性。实际操作中可将以往设置在大三专业英语教学安排到大一。学生对专业英语重视程度会提升, 也会给出明确信号, 使大学生将大学英语学习重点, 从公共英语转到专业英语学习上。

专业英语授课要增加课时, 另外需要考虑大学生毕业设计文献翻译需求, 在大四上学期安排专业英语教学。大四面临毕业, 牵扯

到毕业设计、实习、找工作等,为了保证大学生有足够精力学习,专业英语课时不宜太多,一般要在20个课时左右,并要以专业英语实践为主^[1]。理工类专业中专业英语教学具体如何安排,通常需要结合教学整体规划,合理确定教学时间点与课时。

(二) 做好教学内容改革

专业英语教学改革之中,教学内容改革是核心与重点,必须要在研究基础上合理调整。首先要确定好专业英语教学目标^[1],主要以培养专业英语听说能力,以及专业文献、专业书籍、科技文章等阅读理解与翻译能力为主,同时要促进大学生专业英语写作能力和英语报告写作能力提升。教学内容的确定,应当在教学目标引导下展开。需要注意的是,教学中针对专业英语教材内容,必须要进行取舍,根据专业发展与科技发展实际情况,剔除滞后的专业英语文献,增加一些前沿科技发展成果相关的专业英语文献,使学生专业英语学习紧跟发展趋势。

专业英语前期教学要以基础知识学习与基本能力培养为主,教师要引导学生了解与学习专业词汇与语法,并要围绕发音、口语表达与交际、专业英语翻译、专业英语写作等展开。教学中还要让大学生明确科技英语,使其清楚各个方面的特点,一般要集中在语言特点、时态特点、语态特点等部分^[2]。另外专业英语教学要强化方法指导,在专业文章教学之中,教师既要让大学生掌握专业词汇和语法,又要渗透方法,使其掌握阅读技巧和翻译技巧,并要安排专业写作任务与进行方法指导,通过读写结合促进专业英语学习成效与能力提高。做好教学资源拓展,引入经典听说读写素材,对教材内容补充,协助学生更好完成专业英语学习任务,同时可增加教学信息容量,扩展专业视野,并且有助于大学生形成国际视野。

大四设置专业英语课程,教学要将重点放在实践上,需要强化大学生专业英语实际应用能力。这个时候学生已经具备一定基础,教学要让学生了解本专业国内与国外发展情况,清楚有哪些新理论与新研究成果,包含新设备、新技术、新工艺,将其与专业英语文献与科技文章结合,激发兴趣,使大学生主动学习,在参与中跟踪前沿专业知识,增强专业英语听说读与翻译能力。另外教学要以英语科研论文为样板,引导学生学习框架与模式,布置专业英语写作任务,以此强化此项能力,使其在毕业设计中能够更好进行英语专业文献翻译。

(三) 创新教学模式与方法

专业英语教学改革要结合教育改革要求与人才培养目标,吸纳先进教育理念,在此基础上创新教学模式与教学方法。专业英语教学要从传统教学为中心,朝着以学生为主体转变,坚持以学为中心,通过引导自主学习、交流、探究、实践等,促进自主建构专业英语知识体系,并使其在过程中形成专业英语核心能力,强化专业英语文献阅读理解与翻译能力,使其具备与专业领域人员交流与沟通能力,同时拥有专业英语文章与报告写作能力。专业英语教学要以师生互动模式、实践探究模式、小组讨论模式、拼图式教学模式为主^[3]。通过教学模式的转变,使学生专业英语学习态度,从“要我学”转变为“我想学”与“我要学”。

专业英语教学要确定好方法,当前要以提问式、研讨式、实践式、互动式教学方法为主。教学设计要关注大学生情感需求与考虑兴趣爱好,以能够吸引注意力,使其积极主动学习的方式展开。教

学要大胆突破,在课堂中可让学生主讲,锻炼能力,同时可使其在过程中思考与发现问题,进而主动解决。专业英语教学要以学定教,提供机会让学生自主学习,从其专业词汇学习、专业文献阅读、专业英语翻译、专业英语写作中发现问题,以此确定专业英语要教什么,同时依据学确定教的方法,帮助学生理解与掌握专业英语知识,有针对性强化能力训练。专业英语教学中要增强实用性,安排学生快速阅读、精读、略读与翻译,培养专业文献阅读能力与理解能力,并要使其在过程中掌握阅读与翻译方法,另外在过程中学生将夯实专业英语基础,融会贯通所学,专业英语实践运用能力会显著提升。

专业英语教学要提高信息技术应用能力,既要拓展教学内容,引入课外优质专业英语教学资源,又要利用技术创新教学方法。专业英语教学要建立资源库,围绕教师与学生自主学习,搜集资源与整合,将其共享,教学中应用之外还要引导学生依据资源自学。信息技术应用下,专业英语教学要创设情境,针对重难点进行微课教学,或者是采用翻转课堂模式和引导学生网络空间学习。教学中可利用多媒体展示图片、视频、文字等,协助学生理解专业英语知识、阅读、翻译^[4]。以能源与动力专业为例,专业英语教学中涉及到热力学与热传递,为了使学生理解与掌握,利用多媒体播放与之相关图片与视频。专业英语要采取双语教学,刚开始要考虑学生实际情况,双语授课,但是要以英文为主,对于理解难度比较大的,可采用中英文结合方式协助掌握。学生有一定基础后,可采取纯英文教学,构建良好的专业英语实践环境。平时要组织学生进行英语演讲、章节讲述、制作英文PPT等。

(四) 做好考核评价体系改革

专业英语教学之中,应当做好考核评价体系改革,增强评价准确性,对学生激励同时,使其明确专业英语学习薄弱部分,为自主学习与强化提供依据。专业英语教学对学生学习情况考核评价,应以平时成绩、作业、期末考试三个部分组成。平时成绩占50分、作业占20分、期末考试占30分,增强学生对平时学习重视。

平时考核评价是重点,由多个部分构成,涉及到考勤、专业英语听说读写状况、课堂态度与表现、PPT制作等。专业英语学习评价要注意,主体要多元化,由教师评价、学生自评、互评构成。

结束语

综上所述,专业英语教学十分重要,在理工类专业嵌入,能够增强大学生了解世界前沿科学技术发展情况,有助于专业视野拓展与发展,也能强化其对信息化与国际化发展环境适应性。基于此地方高校理工类专业教学中,对于大学生专业英语教学要进行研究,做好改革创新,以促进专业英语教学质量提升与目标落实。

参考文献:

- [1]陶莹洁.现代信息技术在高校专业英语教学中的创新与应用[J].食品研究与开发,2022,43(12):237.
- [2]王慧.关于地方本科高校大学英语教学改革的调查分析和对策研究[J].课程教育研究,2017(41):93-94.
- [3]乔玲玲.论高校专业英语教学改革策略[J].黑龙江高教研究,2016(10):167-169.
- [4]傅小明,蒋萍,孙虎,杨在志,李新星.高校工科类大学生专业英语的教学改革与探索[J].教育教学论坛,2015(31):90-93.